

Соглашение к Меморандуму о намерениях между ООН и МПА. От 05.02.2018г. Австрия г. Вена



Джемал Магалян

Соглашение к Меморандуму о намерениях между ООН и МПА. От 05.02.2018.

Принципиальным мандатом Управления ООН по наркотикам и преступности является осуществление программы ООН по наркотикам и преступности в форме объединения усилий, направленных на развитие взаимосвязанных проблем в области контроля за незаконным оборотом наркотиков, борьбы с преступностью и международным терроризмом в контексте последовательного развития и безопасности людей.

мандат МПА предусматривает консолидацию компетенций сотрудников полиции в отношении защиты интересов гражданского общества, правоохранительных и гуманитарных партнеров в поддержке, через статусы межправительственных организаций, основные права человека на безопасность, включающих в себя справедливость, культуру, образование, медицину, бизнес, социальные и другие составляющие для демократического противодействия глобальным вызовам в отношении глобальной гуманитарной безопасности (ГЛОХУС)

ООН и МПА разделяют общие намерения для облегчения стратегического сотрудничества и партнёрства в целях оказания поддержки и продвижения возможностей создания международной правовой структуры и делания сотрудничать в дальнейшем для достижения этой цели.

исполнительный Директор Управления по наркотикам и преступности и Президент МПА обязались содействовать международному сотрудничеству в рамках Меморандума и о взаимодействии, включая следующие аспекты

- координация в развитии рабочих групп, коммуникационных платформ, любые другие формы международного сотрудничества между любой страной - членом ООН, межправительственными организациями, международными неправительственными организациями и другими партнерами в области полицейской, правоохранительной и гуманитарной компетенций.
- сотрудничество в области научных исследований, анализа и обмена информацией по внутренней статистике и другими видами информации
- сотрудничество в информационно - образовательных программах полицейской, правоохранительной и гуманитарной направленности, оказание поддержки учреждениям, функционирующим в этой области
- сотрудничество в мобилизации ресурсов и возможностей в различных организациях, включая страны-члены ООН, межправительственные организации и международные неправительственные организации и других партнеров

гражданского общества, которые проявляют активность в различных гуманитарных сферах, касающихся деятельности правоохранительных органов, в том числе через Управления ООН по наркотикам и преступности и МПА, связанных действиями и проектами

Цели Меморандума о взаимопонимании будут достигнуты через регулярные диалоги и встречи между Управлением ООН по наркотикам и преступности и МПА, реализацией отдельных документов, заключённых между сторонами в целях определения и выполнения любых последующих проектов, программ и действий.

В виду вышеизложенного, Управление ООН по наркотикам и преступности и МПА, оставаясь приверженными укреплению стратегии сотрудничества и партнёрства в рамках Меморандума о намерениях, подписали настоящее заявление с целью развития и осуществления программы для достижения общих целей и задач.

COVERING STATEMENT

related to the Memorandum of Understanding (MOU)
between the United Nations and the International Police Association
dated 5 February 2018

The United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC)'s principal mandate is to implement the United Nations drug programme and crime programme in an integrated manner, addressing the interrelated issues of drug control, crime prevention and international terrorism in the context of sustainable development and human security.

The International Police Association (IPA)'s mandate is to consolidate civil society competence of police members, law-enforcement and humanitarian partners to support, through intergovernmental statutes, the general human right of safety, involving faith, culture, education, media, business, social and other components for democratic counteraction of global challenges due to global humanitarian security (GLOHUS).

The United Nations (UN) and the International Police Association (IPA) share the firm intention of facilitating strategic collaboration and partnership to support and promote international law-enforcement capacity building and wish to collaborate to further this common goal.

The UNODC Executive Director and the IPA President have pledged to promote international cooperation within the framework of the MOU, including the following themes:

- Co-ordination in developing working groups, communication platforms, any other forms of international co-operation between any UN Member States Organizations (MSOs), Inter-Governmental Organizations (IGOs), International Non-Governmental Organizations (INGOs), and other partners in the area of police, law-enforcement and humanitarian competence;
- Co-operation in research, analysis and exchange of internal statistical and other type of information;
- Co-operation in police, law-enforcement and humanitarian information-education programmes, as well as in supporting entities, functioning in this area;
- Co-operation in mobilizing facilities, resources and capacities of various MSOs, IGOs, INGOs and other civil society partners, active in different humanitarian areas of law-enforcement supporting matters, inter alia through UNODC and IPA related activities and projects.

The objectives of the MOU will be achieved through regular dialogue and meetings between UNODC and IPA, and the execution of a separate legal instrument between the Parties to define and implement any subsequent project, programmes and activities.

In view of the above, UNODC and IPA, being committed to strengthening their strategic collaboration and partnership within the framework of the MOU, have signed this Covering Statement with the aim to develop and implement programmes to achieve common objectives and goals.

For United Nations
Office on Drugs and Crime

Mr. Yury FEDOTOV
Executive Director

For International
Police Association

Mr. Alexey GANKIN
Chair, External Relations Commission